

Danielle Joulia

IUT Toulouse III

Les nouvelles potentialités des TICE : entre mythe et réalité

Mots-clés : TICE, enseignement / apprentissage des langues étrangères, anglais de spécialité, progrès technologique, objet pédagogique, CMO, reconnaissance vocale, rétroaction.

Résumé : L'objectif de cet article est de faire un état des lieux des TICE dans l'enseignement / apprentissage des langues étrangères à l'aube du nouveau millénaire. Les avancées fulgurantes des TIC vont-elles de pair avec le progrès en didactique des langues ? Nous passerons en revue un certain nombre d'innovations technologiques qui ont donné lieu à de nombreuses recherches et applications dans le domaine de l'éducation, notamment le concept d'objet pédagogique, central en F.O.A.D., la communication médiatisée par ordinateur, la reconnaissance vocale, la rétroaction, les dictionnaires électroniques et les corpus en ligne. Nous nous attacherons à montrer que ces nouvelles technologies ne doivent pas être prises pour argent comptant et qu'il ne faut pas confondre innovation technologique et innovation pédagogique. Il est aujourd'hui plus raisonnable de parler du potentiel des TICE à faire évoluer la didactique des langues et à améliorer le niveau linguistique de nos étudiants que de réelles aides à un meilleur apprentissage. En attendant l'avènement des tutoriels intelligents, la seule valeur ajoutée que l'on puisse reconnaître aux TICE est à rechercher dans la mutualisation et la réutilisation des ressources pédagogiques existantes ou à créer.

New Potentials of CALL: myths and realities

Keywords: CALL, TEFL, ESP, state-of-the-art technologies, learning object, CMC, ASR, feedback.

Abstract: This paper attempts to give an account of the state of the art in CALL at the dawn of the new millennium. Do the dazzling advances in I.C.T. go hand in hand with progress in the teaching and learning of foreign languages? We review a certain number of technological innovations that have been researched and applied to education, in particular the key theme of learning objects, which is crucial to distance education, computer mediated communication, automatic speech recognition, feedback, computerised dictionaries and digital corpora. We endeavour to show that these emerging technologies should not be taken for granted and be mistaken for new breakthroughs in language methodology. It seems to us more reasonable to talk about the potentials CALL holds for improving language teaching and learning than about real benefits that enhance it. While awaiting intelligent tutoring systems, the only added value we would concede that CALL possesses is the role it can play in the sharing and reusing of existing or future educational software.